



RÉGLEUR DE JEU AUTOMATIQUE MOTOR WHEEL

OPTION D'INDICATEUR DE COURSE AUTO-CHECK®



Pour de plus amples renseignements sur les régleurs de jeu automatiques, composez le 855.743.3733 ou consultez www.motorwheel-intl.com

RÉGLEUR DE JEU AUTOMATIQUE MOTOR WHEEL

Aide à réduire le temps passé sous les véhicules et augmente la performance avec les régleurs de jeu automatiques (ABA) Motor Wheel. Conçus pour l'efficacité et la praticité, ils maintiennent l'écart approprié entre le sabot et le tambour en modes de freinage exigeants et peuvent être installés sur site ou en atelier.

Les régleurs de jeu automatiques (ABA) Motor Wheel contribuent aux efforts de maintien des véhicules au code requis et en état de fonctionnement optimal. Nos régleurs de jeu ont été conçus avec diverses caractéristiques exclusives :

- **AUTO-CHECK®** : Cette option avancée permet de vérifier la course du récepteur de freinage sans avoir à ramper sous le véhicule.
- **Protège-came** : ce système de lubrification donne une protection contre le grippage et la corrosion entre la came en S et l'ABA.
- **Guide d'installation** : ce guide pratique assure que l'installation de l'ABA est correcte et précise.
- **Système de régleurs à détection de jeu** : Motor Wheel se caractérise par l'embrayage à usure réduite, chef de file de l'industrie.
- **Train d'engrenages à haute résistance** : fournit à l'ABA un fonctionnement durable dans des conditions exigeantes.
- **Revêtement bleu en poudre**: protège l'ABA des conditions hivernales rigoureuses.
- **Étanchéification** : l'engrenage est scellé avec un système exclusif qui le protège de la contamination de l'environnement.
- **Outil de coupe de tige-poussoir** : pour des mesures précises.

INSTALLATION

Le régleur de jeu automatique Motor Wheel est livré avec notre guide d'installation rigide par sa construction même. Ce guide pratique assure que même les utilisateurs novices peuvent correctement installer l'ABA maintes fois.

AUTO-CHECK

Notre option AUTO-CHECK est conçue pour donner une méthode de vérification de la course du récepteur de freinage sans avoir à aller sous le véhicule.

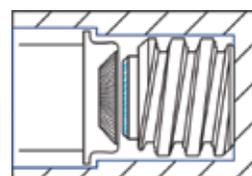
- Installée sur l'ABA en face du centre du véhicule afin de voir facilement si la course du récepteur tombe dans une plage acceptable.
- L'aiguille rouge vif indique la position du montage, indique la course de fonctionnement et si la course du frein est au-delà de la limite acceptable, sans avoir à ramper sous le véhicule.
- Offre une vérification supplémentaire du contrôle de la qualité.



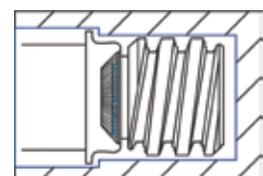
Guide d'installation



Détail de la caractéristique en option AUTO-CHECK®



La figure A illustre les composants désengagés pour réduire l'usure (plus de 90 % du temps).



La figure B illustre les composants engagés lors du réglage de frein (moins de 10 % du temps).

SYSTÈME DE RÉGLAGE À LONGUE DURÉE DE VIE

Composants internes robustes avec embrayage à détection de jeu permettant au système de frein de s'ajuster lors des conditions de freinage chaudes. Cette conception Motor Wheel protège les composants de réglage lors des freinages normaux lorsqu'un réglage des freins n'est pas requis. En général, jusqu'à 85 à 90 pour cent des applications ne nécessitent pas de réglage, donc nul besoin de soumettre les composants de réglage à une usure continue.

Le système de réglage Motor Wheel fonctionne comme les essuie-glaces d'une voiture — il est utilisé seulement lorsque cela est nécessaire, et non pas de façon continue lors de l'utilisation du véhicule.

- Un véhicule commercial type peut faire l'objet de deux millions d'application de freins pendant cinq ans.
- On peut s'attendre pour ce même véhicule à un réglage des ABA jusqu'à 10 à 15 pour cent du temps.

RÉFÉRENCE CROISÉE RAPIDE MOTOR WHEEL AVEC CELLES DE LA CONCURRENCE

Pour la conversion de numéros de pièce non AUTO-CHECK® Motor Wheel à n° de pièce AUTO-CHECK :

- Changez le premier chiffre de (2) à (3) pour le type de régléur 16, 20, 24 STD – limite de 1,75.
- Changez le premier chiffre de (2) à (4) pour le type de régléur 16, 20, 24 LS, 30 STD – limite de 2,00 et pour le type de régléur 24 LLS, 30 LS – limite de 2,5.

BENDIX	NON AUTO-CHECK	AUTO-CHECK
065163	MK243005	MK443005
065164	MK242005	MK342005
065167	MK251005	MK451005
065169	MK213005	MK413005
065170	MK211005	MK411005
065172	MK211065	MK411065
065174	MK221005	MK421005
065175	MK221065	MK421065
065176	MK221065	MK421065
065177	MK231065	MK431065
065178	MK231005	MK431005
065179	MK231065	MK431065
065182	MK231005	MK431005
065221	MK222005	MK322005
065244	MK244005	MK344005
065245	MK224005	MK324005
065247	MK221005	MK421005
065274	MK242005	MK442005
065276	MK242005	MK442005
065306	MK254005	MK454005
065344	MK211065	MK411065
065335	MK252005	MK352005
065403	MK251005	MK451005
065488	MK213005	MK413005
065700	MK211005	MK411005
801351	MK241005	MK441005
801353	MK212005	MK312005
801355	MK222005	MK322005
801356	MK221065	MK421065
801358	MK213005	MK413005

GUNITE (SUITE)	NON AUTO-CHECK	AUTO-CHECK
AS1141	MK221065	MK421065
AS1142	MK221015	MK421015
AS1143	MK231005	MK431005
AS1144	MK231065	MK431065
AS1146	MK211005	MK411005
AS1147	MK211065	MK411065
AS1148	MK211015	MK411015
AS1149	MK221005	MK421005
AS1150	MK221065	MK421065
AS1151	MK221015	MK421015
AS1152	MK244005	MK344005
AS1153	MK243005	MK343005
AS1154	MK254005	MK354005
AS1155	MK253005	MK353005
AS1156	MK213005	MK413005
AS1157	MK223005	MK423005
AS1159	MK231005	MK431005
AS1160	MK231065	MK431065
AS1162	MK211005	MK411005
AS1163	MK211065	MK411065
AS1164	MK211015	MK411015
AS1165	MK221005	MK421005
AS1166	MK221065	MK421065
AS1167	MK221015	MK421015

MERITOR (SUITE)	NON-AUTO-CHECK	AUTO-CHECK
R801073	MK221005	MK421005
R801074	MK221065	MK421065
R801075	MK221065	MK421065
R801079	MK221005	MK421005
R801080	MK221005	MK421005
R801100	MK231065	MK431065
R801101	MK231005	MK431005
R801102	MK231065	MK431065
R802032	MK244005	MK344005
R802033	MK244005	MK344005
R802060	MK252005	MK352005
R802061	MK252005	MK352005
R802070	MK251005	MK451005
R802071	MK251005	MK451005
R802446	MK221005	MK421005
R802447	MK221005	MK421005
R806005	MK221525 E	E
R806006	MK221535 E	E
R806013	MK221065	MK421065
R806014	MK231065	MK431065
R806015	MK211065	MK421065
R806019	MK221005	MK421005
R806020	MK231005	MK431005
R806021	MK211005	MK411005
R806022	MK211025 B	MK411005 D
R806023	MK211035 B	MK411065 C
R806024	MK221035 B	MK421065 C
R806026	MK221025 B	MK421005 D
R806504	MK253005	MK453005
R806505	MK253005	MK453005

Utilise une trousse de chape MC8410KTS pour les tiges-poussoirs de 1/2 po.
TOUS les numéros Gunite AS1000 sont sans chape.
 IE: AS1040 est un AS1140 avec chape.

HALDEX	NON AUTO-CHECK	AUTO-CHECK
40010002	MK243005	MK443005
40010003	MK243005	MK443005
40010005	MK211005	MK411005
40010006	MK213005	MK413005
40010007	MK213005	MK413005
40010008	MK221005	MK421005
40010013	MK241005	MK441005
40010048	MK251005	MK451005
40010049	MK223005	MK323005
40010070	MK221005	MK421005
40010071	MK211005	MK411005
40010072	MK241005	MK441005
40010081	MK221005	MK421005
40010140	MK221035 B	MK421065 C
40010141	MK221025 B	MK421005 D
40010142	MK211035 B	MK411065 C
40010143	MK221025 B	MK421005 D
40010144	MK221065	MK421065
40010145	MK211065	MK411065
40010155	MK211005	MK411005
40010211	MK221005	MK421005
40010212	MK221065	MK421065
40010213	MK231005	MK431005
40010214	MK231065	MK431065
40010215	MK211005	MK411005
40010216	MK211065	MK411065
40010302	MK211535 E	E
40010304	MK221525 E	E

MIDLAND	NON AUTO-CHECK	AUTO-CHECK
CS52315	MK211035 B	MK411065 C
CS52316	MK211025 B	MK411005 D
CS52317	MK211045	N/A
CS52320	MK221025 B	MK421005 D
CS52321	MK221035 B	MK421065 C
CS52322	MK221045	N/A
CS52325	MK231025 B	MK431005 D
CS52326	MK231065	MK431065
CS52330	MK241025 B	MK441005 D
CS52331	MK243005	MK443005
CS52332	MK241035 B	MK441065 C
CS52335	MK251025 B	MK451005 D
CS52336	MK253005	MK453005
CS52337	MK251035 B	MK451065 C
CS53342	MK211535 E	E
CS52343	MK221535 E	E
CS52344	MK211045	N/A
CS52345	MK221045	N/A
CS52346	MK211005	MK411005 A
CS52347	MK221005	MK421005 A
CS52348	MK211065	MK431065 A
CS52349	MK221065	MK421065 A
CS52350	MK231065	MK431065 A
CS52351	MK211525 E	E
CS52352	MK221525 E	E
CS52353	MK211035 B	MK411065 C
CS52354	MK211025 B	MK411005 D
CS52355	MK221035 B	MK421065 C
CS52356	MK221025 B	MK421005 D
CS52357	MK231005	MK431005 A
CS52358	MK241005	MK441005 A
CS52359	MK251005	MK351005 A
CS52360	MK242005	MK342005 A
CS52361	MK252005	MK352005 A
CS52362	MK211005	MK411005 A
CS52363	MK211065	MK431065 A
CS52364	MK221005	MK421005 A
CS52365	MK221065	MK421065 A
CS52366	MK231065	MK431065 A

GUNITE	NON AUTO-CHECK	AUTO-CHECK
AS1132	MK211005 F	MK411005 F
AS1133	MK211065 F	MK411065 F
AS1134	MK211015 F	MK411015 F
AS1136	MK241005 F	MK441005 F
AS1138	MK251005 F	MK451005 F
AS1140	MK221005 F	MK421005 F

MERITOR	NON AUTO-CHECK	AUTO-CHECK
R801001	MK242005	MK342005
R801002	MK252005	MK352005
R801003	MK251005	MK451005
R801004	MK241005	MK441005
R801040	MK211065	MK421065
R801041	MK211005	MK411005
R801042	MK211065	MK431065
R801043	MK211005	MK411005
R801044	MK211065	MK421065
R801070	MK222005	MK322005
R801071	MK221065	MK421065
R801072	MK221005	MK421005

- A Correspondance exacte de numéros de pièces AUTO-CHECK
- B Double perforation
- C 6 po de longueur de bras uniquement
- D 5,5 po de longueur de bras uniquement
- E Freins sans AUTO-CHECK de 12-1/4 po
- F Pour les applications avec tiges-poussoirs de 5/8 po

NUMÉROS DE PIÈCES MOTOR WHEEL

Contrairement à d'autres fabricants, la détermination de la pièce nécessaire peut être obtenue en rassemblant les informations suivantes.

(MK) TOUS LES NUMÉROS DE PIÈCES DU MARCHÉ SECONDAIRE

(A) Indicateur de course AUTO-CHECK®

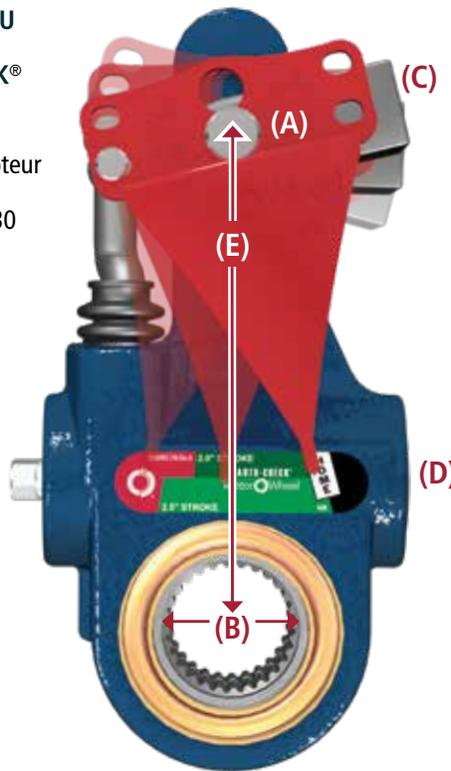
- (2) Aucun indicateur AUTO-CHECK
- (3) Récepteur à course std. T-16, 20, 24
- (4) Récepteur à course T-30 std ou récepteur T-16 LS, 20 LS, récepteur 24 LS et récepteur à course longue T-24 LLS, 30

(B) CANNELURE (diamètre cannelures)

- (1) 1-1/2 po – 10
- (2) 1-1/2 po – 28
- (3) 1-5/8 po – 37
- (4) 1-1/4 po – 10
- (5) 1-1/4 po – 24

(C) OPTION DE CHAPE

- (0) Aucune chape
- (1) 5/8 po – 18 droite
- (2) 1/2 po – 20 droite
- (3) 5/8 po – 18 déportée
- (4) 1/2 po – 20 déportée
- (7) 5/8 po – 18 droite avec extension
- (8) 5/8 po – 18 courte



(D) TAILLE ET TYPE DE FREIN

- (0) Frein standard à came en S
- (1) Chape soudée
- (5) Bras courbé de freins à came en S - 12-1/4 po

(E) LONGUEUR DE BRAS

- (0) 5,5 po
- (1) 6,5 po
- (2) 5,5 po, 6,5 po
- (3) 5 po, 6 po
- (4) 5 po, 6 po, 7 po
- (6) 6 po

EXEMPLE

MK	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	S
MK	4	2	1	0	6	S

Dans cet exemple :

- (A) Serait un type 30 STD AUTO-CHECK
- (B) Serait un 1-1/2 po – 28 cannelures
- (C) Serait un 5/8 po – 18 chape droite
- (D) Serait un frein standard à came en S
- (E) Serait une longueur de bras de 6 po

No DE PIÈCE DE COMPOSANT	OPTION DE CHAPE	DESCRIPTION DU COMPOSANT
MC8056KTS	-	TROUSSE D'AXE POUR ABA (NON AUTO-CHECK)
MC8500S	-	AIGUILLE POUR ABA A/AUTO-CHECK
MC8530S	-	OUTIL DE COUPE DE TIGE- POUSSOIR
MC8420KTS	1	CHAPE DE 5/8 po – 18 STD A/TROUSSE D'AXE (NON AUTO-CHECK)
MC8425KTS	3	CHAPE DE 5/8 po – 18 DÉPORTÉE A/TROUSSE D'AXE (NON AUTO-CHECK)
MC8410KTS	2	CHAPE DE 1/2 po – 20 STD A/TROUSSE D'AXE (NON AUTO-CHECK)
MC8480KTS	7	CHAPE DE 5/8 po – 18 EXT. A/TROUSSE D'AXE (NON AUTO-CHECK)
MC8415KTS	4	CHAPE DE 1/2 po – 20 DÉPORTÉE A/TROUSSE D'AXE (NON AUTO-CHECK)
MC8485KTS	8	CHAPE COURTE DE 5/8 po – 18 A/TROUSSE D'AXE (NON AUTO-CHECK)

COMPONENT PART NO.	CLEVIS OPTION	COMPONENT DESCRIPTION
MC8056KTAS	-	TROUSSE D'AXE POUR ABA (AUTO-CHECK)
MC8420KTAS	1	CHAPE DE 5/8 po – 18 STD A/TROUSSE D'AXE (AUTO-CHECK)
MC8485KTAS	8	CHAPE COURTE DE 5/8 po – 18 A/TROUSSE D'AXE (AUTO-CHECK)
MC8425KTAS	3	CHAPE DE 5/8 po – 18 DÉPORTÉE A/TROUSSE D'AXE (AUTO-CHECK)
MC8480KTAS	7	CHAPE DE 5/8 po – 18 EXT. A/TROUSSE D'AXE (AUTO-CHECK)
MC8410KTAS	2	CHAPE DE 1/2 po – 20 STD A/TROUSSE D'AXE (AUTO-CHECK)
MC8415KTAS	4	CHAPE DE 1/2 po – 20 DÉPORTÉE A/TROUSSE D'AXE (AUTO-CHECK)

GARANTIE

Le tableau ci-dessous résume les périodes de garantie applicables pour les régleurs de jeu automatiques Motor Wheel. Contactez le représentant Motor Wheel local au sujet des dispositions contractuelles de la garantie, des conditions et des limitations de la garantie.

Période de garantie (selon la première échéance)	6 ans/ 1 million de miles	2 ans/ 200 000 miles	1 an / 100 000 miles
ABA utilisés pour :	Applications sur autoroute (tracteur et remorque)	Applications hors route (par ex. véhicules de construction)	Applications professionnelles spécifiques (par ex. autobus scolaires, livraisons urbaines)

Les performances réelles du produit peuvent varier en fonction de la configuration du véhicule, de son fonctionnement, de son entretien et d'autres facteurs. Toutes les applications doivent être conformes aux spécifications applicables de Motor Wheel et du fabricant de véhicules, respectif. Pour plus de détails sur les spécifications, applications, capacités et les instructions d'utilisation, de réparation et d'entretien, communiquez avec Motor Wheel.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Motor Wheel au 855.743.3733.



MOTOR WHEEL
2660 Sydney St.
Chattanooga, TN 37408 É.-U.
855.743.3733

www.motorwheel-intl.com

MW004FR Rév C 11-23 Motor Wheel est une marque d'Hendrickson

© 2020 – 2023 Motor Wheel, LLC. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce illustrées sont la propriété d'Hendrickson USA, L.L.C. ou de l'une de ses filiales, dans un ou plusieurs pays, à l'exception de Bendix, Meritor, Euclid, Gunité, Haldex et Midland, qui sont la propriété de leur propriétaire respectif. Les renseignements présentés dans ce document étaient exacts à la date de publication. Il est possible que des modifications apportées au produit après la date du dépôt de droit d'auteur n'aient pas été reflétées.

Imprimé aux États-Unis